

دیواری هاوېش

میترا داومر

زۆر جاران حەز دەكەم ئەم
دیوارە وەك پەردەيەکى ناسك
بروات، تا ببىينم پشت ئەم
دیوارە، پشت ئەم پەردە
سۈور و ئائۇزە چى روو دەدا.
ھەندى جار لە بەر دەركەي
ھاتنەزۇوەرەوە دەبىيىن، بە
قىزە سۈور و قەممىلە
سۈورەكەيەوە.



و: ئەردەلان فەرەجى

هەموو گەرەك دەيىناسن، تەنانەت گەنجەكانى شەقامەكانى سەرتەر و خوارتىرىش، نازانم
حەندە.

له پشت په نجھره کوه دهوهستم. پیاویکی که نج ده بینم که له پال دیواری هاویه شی هاتنه زوره وهی ئیمه تى ده پریت. سهیریکی قاتی چواره می بیناکه ده کات. سه رم ده کیشمه پشت دیواره کوه. هندیک له وان رهنگه ناویشانه که باش نه زان، چاوه کانیان سه رگه ردانه تا کھیک بین بر کاته وه، فژی کورت، بیست و دوو سی سالی ته مهند بیت.

هه رکات که من ده بینیت به رده کات به ولاده ههندی جار و هدوای بیانوویه ک ده گه ریم تا
شستنکه لی برسم... زور حار بنا قه دنته بار حار به سر گی کویر ۵۰۵.

رۆژی سیشەممە سەھات شەش لە ياریگا دیتەم. بە ملپیچە سورە حەریرەکەی دەھورى
مابۇھە ناسىدەمەدە. بە هاتنە بە بايگا و تەۋە، بت كۆمەتە ناھ ئەنەكانەدە.

بی سا گوت : هاتو وہ بے دوائی کیا۔

ڙنگ که سه ڏي، نابو و ٻاسڪله که و گوتم؛ کے، و ھداي، کر بار، و ھبھ؟

وتم: خهوت زرا!

به جوولیه کی خاو سهربی به ره و لای من سووراند. به دهنگیکی به نازه و تی:
- تق خوهیت نایا

گوتم: نا، تو شر، با شه سه، دان یک، دو کتؤ، بکه هی.

دھستنک، به باسکمدا کشنا و وته: باری دوکتوں دوکتوں تئے؟

دەستم كىشا دواوه. چوو بەرھو تارا. لە چەند مىترييە وە دەم دى، خەرىك بۇ دەستى دەتكىشا بە ياسىك تارا و شىتكە، بىز دەگەت.

به بروای من تارا و هدوای کیار هوه نهبوو، زورتر نوچمی، ته ماشای خویی بیوو.

راهینه‌ری یاریگاکه له ناوه‌راستدا و هستابوو و به دهنگی به‌رز دهیگوت: راکه... راکه... من: و بسای شانه‌شان. بهکت: اما: بدکرد و قسمه‌مان بدکرد.

به په رسام گوت: ودوانی کپاروه نیمه. هه موون بخوی راده گریت. زوربه یانی خوش دهه بت. نایه بت به خشنده بکات.

- زور ساولکه! و دوای بار و بیه.

- باش و دهگفت! به لام زو، بیان خوش دهوت. من قهلاقه تم، ئەوانم بینو.

- ئەوھ دەلتىرىنىڭ كەۋە ئۆزگارىنى:

- یه کیان به موقرسیکایتکه‌ی دیت، هندی جار تیوران. هریه کیان کاتیک یه کتر ده بین، عه سه بین. تارا به رده‌وامه له جاوینی بنیشتکه‌ی... کوره‌که زور کزه. قژی خورما بیه.

راهینه‌ره‌که به من و په‌ریسا گوت: خیراتر خانمه‌کان... سه‌ر ریتی ئوانی ترتان گرتووه!

چهند خوله‌ک جیا له یه ک راده‌که‌ین. راهینه‌رکه سه‌ری به شتیکه‌وه قاله و قسه دهکات، دیسانه‌وه من و په‌ریسا دهستان پی کردوه.

په‌ریسا گوتی: من نیگه‌رانی میرده‌که‌مم!

- شیتی ها!

- شیتی چیه؟ ئه مانه موره‌ی ماریان پیه. فال ده‌گرنه‌وه.

- زورتر دوای هاوسالانی خویه‌وه‌تی. بیست و سی، چوار ساله‌کان. ئه و ته‌مه‌نانه.

- له گه‌رکدا کچی وا مه‌ترسیدارن.

- له هه‌موو شوینیک هن. تو لیره دهیانبینی.

- ئالمانیات بیرچووه‌وه؟ پیچه‌قاند بگه‌پینه‌وه. ده‌زانی له‌وئی... هر ده‌ترس‌که من له دهست بدا، ئیستا لیره بال فش دهکات‌وه.

راهینه‌ره‌که ئاهه‌نگی "ای ایران"ی خستووه‌ته سه‌ر، ده‌نگی ئاوازه‌که‌ی که زیاد کرد، خیراییبی و هرزشوانه ژنه‌کان، زیادی کرد.

- راکه... راکه... پینج خوله‌کی کوتاییبیه...

له بهر ده‌رکه روو له دایکی هاورای دهکرد:

- به دانه دانه‌ی ئوانه‌ی که لیره دانیشتون، ده‌لیم ئه‌مه دایکمه، هه‌مووتان دهتوان... ژنان به نینوک دهکتشن به روومه‌تیاندا.

سرته‌سرت ده‌که‌ویت‌تی نیو ئه و ژنانه‌ی هاتوونه‌تی ده‌ری. ده‌نگه‌کان مه‌نگ و تاریکه.

- دایک و باوکیان هه‌یه؟

- ئه‌ری بابه! باوکه بیچاره‌که‌یان ویران بووه، سه‌یری قژه سپییه‌کانیت کردوه، که‌متر له په‌نجا ساله.

- ده‌لین دایکه‌که دهستی پی کردوه.

- پیری دایکه‌که هاورای دهکرد به‌دبه‌خت، تو بۆ هه‌زار تمه‌ن...

- يه عنى دلليت كمه ها!

لانى كم بىست كه سيانم به چاوي خوم بىنيوه. له نيوان ههژده تا بىست و حهـوت،
هـشت ساله. زورتريان بالا به رزن.

سارا له سهـر پاسكيلـهـكـه و هـستـاوـهـ و پـيدـالـ لـىـ دـهـدـاتـ. سـهـيرـىـ سـيـماـيـ كـهـ وـيـدـهـجـيـتـ
نيـگـارـكـيـشـيـكـيـ شـارـهـزاـ بـهـ قـهـلـمـ دـانـيـشـتـوـوـهـ وـ وـيـتـنـايـ كـيـشـاـوـهـ. لـهـ ئـاـوـيـنـهـداـ سـهـيرـىـ خـوـىـ
دهـكـرـدـ. مـنـيـشـ لـهـ ئـاـوـيـنـهـوـهـ سـهـيرـمـ دـهـكـرـدـ وـ دـواـتـرـ سـهـيرـىـ خـومـ وـ باـقـىـ ژـنـهـكـانـ تـرـمـ كـرـدـ.
ژـنـكـانـ دـهـورـانـ دـهـورـيـ هـوـلـهـكـهـ رـايـانـ دـهـكـرـدـ. بـقـ جـوـانـىـ لـهـشـ وـ رـاـگـرـتـنـىـ جـوـانـيـانـ هـمـموـ
هـهـولـىـ خـوـيـانـ دـهـدـاـ.

له تارام پرسى: بـقـچـىـ جـوـانـىـ ئـهـونـدـهـ بـقـ ژـنـانـ گـرـينـگـ؟ـ زـورـ كـمـ پـياـويـكـ بـوـيـاغـ لـهـ
دهـموـچـاوـىـ هـهـلـدـهـسوـوتـ.

سـهـيرـيـكـيـ كـرـدـ. بـىـ وـهـلـامـ دـانـهـوـهـ پـيدـالـ لـىـ دـاـ. ژـنـهـ خـهـوـلـوـهـكـهـ شـلـ رـيـيـ دـهـكـرـدـ.
ديـسانـهـوـهـ دـهـسـتـىـ بـهـ باـسـكـمـ دـاـكـيـشاـ وـ پـرسـىـ:
- يـارـىـ دـوـكـتـورـ دـوـكـتـورـيـنـ؟

پـهـريـساـ وـهـستـابـوـوـ لـهـ سـهـرـ ئـامـيـرـىـ وـرـگـ چـكـوـلـهـكـرـنـهـ وـدـكـهـ وـ بـهـرـدـهـوـامـ بـوـوـ لـهـ سـوـوـرـاـندـنـىـ
خـقـىـ بـهـرـهـوـ لـايـ رـاستـ وـ چـهـپـ،ـ لـهـ ئـاـوـيـنـهـكـهـوـهـ هـمـموـهـوـ هـقـوشـىـ لـايـ تـارـاـ بـوـوـ.ـ تـارـاشـ هـقـوشـىـ
لـايـ كـچـهـ گـهـنـجـهـ سـهـوـزـهـكـهـ بـوـوـ كـهـ كـوـارـهـيـ بـارـنـهـيـيـ لـهـ گـوـئـيـ دـابـوـوـ.ـ قـوـهـ رـهـشـهـ قـهـترـانـيـيـهـكـهـيـ
لـهـ پـشـتـهـوـهـ بـهـسـتـبـوـوـ.ـ كـاتـيـكـهـلـدـهـهـاتـ قـهـزـهـكـانـيـ بـهـ نـازـهـوـهـ چـهـپـ وـ رـاستـ دـهـخـولـانـدـهـوـهـ.
پـهـريـساـ هـاتـهـ پـالـمـ وـ گـوـتـىـ:ـ دـيـتـ؟ـ ئـهـوـ سـهـوـزـهـيـهـ!ـ چـهـنـدـ كـهـشـخـيـهـ.

كـاتـيـكـهـ جـلـهـكـانـمانـ دـهـگـقـرـىـ دـيـتـ كـهـ تـارـاـ لـهـگـهـلـ ئـهـ وـ كـچـهـ سـهـوـزـهـ چـاـكـ وـ چـقـنـىـ دـهـكـرـدـ.
كـاتـيـقـهـسـهـكـرـدـنـ چـهـنـدـ جـارـيـكـ بـهـ تـهـرىـ زـمـانـيـ وـشـكـىـ لـيـوـيـ سـرـىـ.ـ ئـهـوـ كـاتـهـ پـهـريـساـ شـانـىـ
داـ لـهـ شـانـمـ وـ لـهـ گـوـيـمـداـ گـوـتـىـ:ـ بـقـ دـلـىـ خـوـيـانـ؟ـ گـورـگـىـ رـوـزـگـارـنـ!

سـهـيرـىـ دـيـوارـىـ هـاـوـيـهـشـمانـمـ كـرـدـ.ـ ئـهـمـ دـيـوارـهـ هـاـوـيـهـشـهـ هـمـموـ كـاتـهـهـيـ وـ منـ زـورـ
جارـانـ پـالـىـ پـيـوهـ دـهـدـهـمـ،ـ بـهـ ئـهـوـهـيـ كـهـ بـزـانـمـ كـيـيـ كـهـشـ پـالـيـانـ پـيـوهـ دـاـوهـ.

پـهـنـجـهـرـهـكـهـ دـهـكـهـمـهـوـهـ،ـ شـهـوـ لـهـ نـيـوـهـ تـىـ پـهـريـوـهـ.ـ هـمـموـ مـالـهـكـانـ لـهـ خـامـوشـىـ وـ تـارـيـكـيـداـ
نوـقـمـ بـوـونـ.ـ لـهـ دـوـورـهـ دـهـسـتـهـكـانـهـوـهـ چـراـيـهـكـ دـايـسـىـ...ـ

هـهـنـدـىـ كـهـسـ لـهـ مـيـوانـيـيـهـكـانـ،ـ بـىـ ژـنـ وـ پـياـويـكـ،ـ لـهـ بـهـتـالـيـداـ تـىـ دـهـپـهـرـنـ...ـ هـهـنـدـىـ چـراـشـ
لـهـ جـيـيـهـكـىـ تـرـ دـايـيـسـيـنـ،ـ بـهـلـامـ نـابـيـنـرـيـنـ.